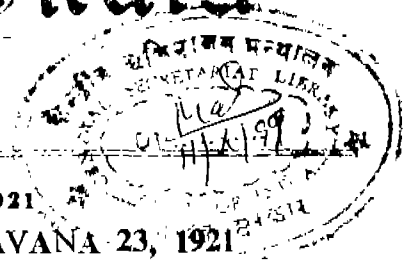




सत्यमेव जयते

भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 33]

नई दिल्ली, शनिवार, अगस्त 14, 1999/श्रावण 23, 1921

No. 33]

NEW DELHI, SATURDAY, AUGUST 14, 1999/SRAVANA 23, 1921

इस भाग में विश्व पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (I) PART II—Section 3—Sub-section (I)

भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय अधिकारियों (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासकों को छोड़कर) द्वारा विधि के अन्तर्गत बनाए गए और जारी किये गए साधारण सांविधिक नियम (जिनमें साधारण प्रकार के आदेश, उपनियम आदि सम्मिलित हैं)

General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws etc. of a general Character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

वित्त मंत्रालय
(प्राथमिक कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 22 जून, 1999

सा. का. नि. 252. —राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत प्रतिभूति मुद्रणालय (श्रेणी I और श्रेणी II के पद) अर्थात् नियम, 1968, जहां तक कि उनका संबंध प्रशासनिक अधिकारी के पद से है, उन बातों को छोड़कर जो इन अधिकरण से पहले कर दी गई हो अथवा जिन्हें न किया जाना हो, का अधिकरण करते हुए भारत प्रतिभूति मुद्रणालय, नासिक रोड में प्रशासनिक अधिकारी के पद पर अर्थात् की प्रणाली को विनियमित करने के लिए एतद्वारा निम्नलिखित नियम बनाने हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त शीर्षक एवं प्रारम्भ :—(1) इन नियमों को भारत प्रतिभूति मुद्रणालय (प्रशासनिक अधिकारी) अर्थात् नियम, 1999 कहा जाएगा।

(2) ये सरकारी राजपत्र में उनके प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।

2. पदों की संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण समान इन नियमों के लिए संलग्न अनुसूची के कॉलम 2 से 4 में विनिर्दिष्ट किए गए अनुसार होंगे।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा और अर्हताएं आदि :—उक्त पदों से संबंधित भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हताएं और उनसे संबंधित अन्य मामले उक्त अनुसूची के कॉलम 5 से 14 में विनिर्दिष्ट किए गए अनुसार होंगे।

4. अगर्हता :—कोई भी व्यक्ति, —

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या पत्नी जीवित है, से विवाह किया है या विवाह का संविदा किया है; या

(ख) जिसने एक पति या पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है या विवाह का संविदा किया है ;

उक्त पदों में से किसी पर नियुक्ति के लिए पात्र नहीं होगा :

परन्तु केन्द्रीय सरकार, यदि उसका यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति या विवाह के अन्य पक्षकार पर लागू स्थीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के अन्य आधार हैं, तो उस व्यक्ति को इस नियम के प्रचालन से छूट दे सकती है :

5. स्थितीय करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय हो कि ऐसा करना आवश्यक है और समीचीन है तो वह संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करने के पश्चात् किसी वर्ग या श्रेणी के व्यक्तियों के संबंध में इन नियमों में से किसी के भी प्रावधान से, उन कारणों से, जो लिखित में दर्ज किए जाएंगे, आदेश द्वारा छूट दे सकती है।

6. व्यावृत्ति :—इन नियमों में ऐसा कुछ नहीं है जो इस सम्बन्ध में समय समय पर केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी आदेशों के अनुसार अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति, भूतपूर्व सैनिक और अन्य विशेष श्रेणियों के व्यक्तियों के लिए उपलब्ध कराई जाने के लिए आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों को प्रभावित कर सके।

अनुसूची

पद का नाम	पद की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन योग्यता सीधी भर्ती के लिए आयु सीमा द्वारा अथवा चयन-सह-विरण्डता अथवा गैर चयन पद	यदि केन्द्रीय सिविल सेवा (पेन्शन) नियमावली के नियम 30 के अन्तर्गत वृद्ध हुए वर्षों का लाभ अनुज्ञेय है	
1	2	3	4	5	6	7
प्रशासनिक अधिकारी	* 3 (1999) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तनीय	सामान्य केन्द्रीय सेवा समूह "ख" राजपत्रित अननुसूचित	7450-225-11500 रुपए	चयन-सह-विरण्डता	लागू नहीं	लागू नहीं

सीधी भर्ती के लिए व्यक्तिगत शैक्षणिक और अन्य योग्यताएं तथा सीधी भर्ती के लिए निर्धारित परीक्षा की प्रबंध, यदि कोई हो। आयु और शैक्षणिक योग्यताएं प्रोन्नति पाने वालों के मामले में भी लागू होंगी

8	9	10
लागू नहीं	लागू नहीं	नहीं

भर्ती की पद्धति, सीधी भर्ती द्वारा अथवा प्रोन्नति द्वारा अथवा प्रतिनियुक्ति/आमेदन द्वारा और विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेदन द्वारा भर्ती के माध्यम में वे श्रेष्ठ जिनमें प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेदन किया जाना है।

11

12

33. 33 प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा जिसके न होने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा

66. 67 प्रतिशत प्रतिनियुक्ति द्वारा ।

प्रोन्नति :—

भारत प्रतिभूत मुद्रणालय (स्टाम्प मुद्रणालय और करेंसी नोट मुद्रणालय) के वे अनुभाग अधिकारी जिन्होंने 5500-9000 रु. के वेतनमान में पांच वर्ष की नियमित सेवा की हो।

टिप्पणी :—जहां ऐसे कनिष्ठों जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, की प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो, वहां उनके करिष्ठों की भी प्रोन्नति के लिए विचार किया जाएगा बशर्ते की उनकी अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के प्राप्ति से अधिक अथवा दो वर्ष, इनमें से जो भी कम हो, से कम न हो और उन्होंने अपने कनिष्ठों सहित जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा पहले ही पूरी कर ली है, अगले उच्चतर श्रेष्ठ में प्रोन्नति के लिए अपनी परीक्षा अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली हो।

प्रतिनियुक्ति :—

केन्द्र सरकार के वे अधिकारी :—

- (क) (i) जो नियमित आधार पर सदाय पद धारण किए हों; या
- (ii) जिन्होंने 6500-10500 रुपए के वेतनमान वाले पदों पर दो वर्ष की नियमित सेवा की हो अथवा इसके समकक्ष; या
- (iii) जिन्होंने 5500-9000 रुपए के वेतनमान वाले पदों पर पांच वर्ष की नियमित सेवा की हो अथवा इसके समकक्ष; और
- (ख) जो संस्थापन कार्य में पांच वर्ष का अनुभव रखते हों।

(फीडर श्रेणी के वे विभागीय अधिकारी जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, जो प्रतिनियुक्ति पर हैं उन्हें प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार योग्य नहीं समझा जाएगा। प्रतिनियुक्ति की अवधि उसी या केन्द्र सरकार के किसी अन्य संगठन/विभाग में उस नियुक्ति से तुरन्त पहले धारित किसी अन्य संवर्ग-ग्राह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि सहित सामान्यतः तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति की अधिकतम आयु-सीमा आवेदन-पत्र प्राप्त होने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं हो।)

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति विद्यमान है तो इसका गठन किस प्रकार है

13

प्रोन्नति पर विचार करने के लिए समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति :

1. महाप्रबन्धक, भारत प्रतिभूति मुद्रणालय —अध्यक्ष
2. उप महाप्रबन्धक, भारत प्रतिभूति मुद्रणालय—सदस्य
3. उप सचिव, टकसाली एवं प्रेसों का प्रभारी, आर्थिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय —सदस्य
4. उप सचिव, मुद्रा एवं सिक्का प्रभाग के प्रशासन का प्रभारी, आर्थिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय —सदस्य

वे परिस्थितियां जिनमें संघ लोक सेवा आयोग से भर्ती करने समय परामर्श किया जाना है

14

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाता आवश्यक नहीं है।

[फा. सं. 3 (11)/95-करेंसी (III)]

बी. के. वेलुकुट्टी, अवर सचिव

पाठ टिप्पणी :—मूल नियम दिनांक 30-3-1968 को सा. का. नि. संख्या 599 के अनुसार भारत के राजपत्र में प्रकाशित हुए थे और 21-3-81 को इसमें सा. का. नि. संख्या 301 के अनुसार संशोधन किया गया था।

MINISTRY OF FINANCE
(Department of Economic Affairs)

New Delhi, the 22nd June, 1999

G.S.R. 252.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the India Security Press (Class I and Class II posts) Recruitment Rules, 1968 in so far as they relate to the post of Administrative Officer, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Administrative Officer, in India Security Press, Nashik Road, namely :—

1. Short title and commencement :—(1) These rules may be called the India Security Press (Administrative Officer) Recruitment Rules, 1999.
(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
2. Number of post, classification and scale of pay :The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto, shall be as specified in Columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
3. Method of recruitment, age limit and qualification etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in Columns 5 to 14 of the said Schedule.
4. Disqualification :—No person—
(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or
(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party, to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax :—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order, for reasons to be recorded in writing in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving :—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of Post	No. of post	Classification	Scale of Pay	Whether Selection by Merit or selection cum-Seniority or non-selection post
1	2	3	4	5
Administrative Officer	*3 (1999) *Subject to variation dependent on work load.	General Central Service, Group 'B' Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 7450-225-11500	Selection-cum-Seniority.
Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of Central Civil Service (Pensions) Rules	Educational and other qualification required for direct Recruits	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotees	
6	7	8	9	
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	
Period of probation, if any	Method of Recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the posts to be filled by various methods	In case of recruitment by Promotion/deputation/absorption, grades from which promotion/deputation/absorption to be made		
10	11	12		
No	33.33% Promotion failing which by Deputation. 66.67% Deputation.	Promotion : Sectional Officers of India Security Press, Nashik Road (Stamp Press and Currency Note Press) with five years regular service in the pay scale of Rs. 5500—9000. Note : Where Juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for Promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half of such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.		

10	11	12
		Deputation : Officers under the Central Government :
		(a) (i) holding analogous posts on regular Basis; or
		(ii) with two years regular service in posts in the scale of Rs. 6500—10500 or equivalent; or
		(iii) with Five Years regular service in posts in the scale of Rs. 5500—9000 or equivalent; and
		(b) having five years experience in establishment work.
		(The Departmental Officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other Organisation/Department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of the receipt of applications.)
If a Departmental Promotion committee exists, what is its composition		Circumstances in which Union Public Service Commission to be consulted in making recruitment
	13	14
Group 'B' Departmental Promotion Committee for considering promotion :		Consultation with Union Public Service Commission not necessary.
1. General Manager, India Security Press—Chairman		
2. Deputy General Manager, India Security Press—Member		
3. Deputy Secretary Incharge of Mints and Presses, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance—Member		
4. Deputy Secretary Incharge of administration of Currency and Coinage Division, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance—Member.		

[F. No. 3(11)/95-CY (III)]

V. K. VELUKUTTY, Under Secy.

Foot Note :—The principal rules were published in the Gazette of India vide GSR No. 599 dated 30-3-1968 and amended vide GSR No. 301 dated 21-3-81.

योजना आयोग

शुद्धि-पत्र

नई दिल्ली, 5 अगस्त, 1999

सा.का.नि. 253.—भारत सरकार के राजपत्र के भाग-2, खण्ड-3, उप-खण्ड (i) में दिनांक 10 अप्रैल, 1999 को जी.एस.आर. 106 के रूप में प्रकाशित भारत सरकार के योजना आयोग की दिनांक 18-3-99 की अधिसूचना सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5 में भर्ती नियम शीर्षक योजना आयोग (पुस्तकालय एवं सूचना सहायक) भर्ती नियम, 1998 के स्थान पर योजना आयोग (पुस्तकालय एवं सूचना सहायक) भर्ती नियम, 1999 पढ़ा जाये।

[सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5]

राम प्रताप टंडन, अवर सचिव

PLANNING COMMISSION
CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th August, 1999

G.S.R. 253.—In Government of India, Planning Commission's notification's number A-12018/1/98-Admn. V dated 18-3-1999 publish in Gazette of India Part II, Section 3, Sub-section (i) dated 10-4-1999, G.S.R. No. 106, the title of the recruitment rule may be read as The Planning Commission (Library and Information Assistant) Recruitment Rules, 1999 instead The Planning Commission (Library and Information Assistant) Recruitment Rules, 1998.

[No. A-12018/1/98-Admn. V]
R. P. TANDON, Under Secy.

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 5 अगस्त, 1999

सा.का.नि. 254.—भारत सरकार के राजपत्र के भाग-2, खण्ड-3, उप-खण्ड (i) में दिनांक 10 अप्रैल, 1999 को जी.एस.आर. 107 के रूप में प्रकाशित भारत सरकार के योजना आयोग की दिनांक 18-03-1999 की अधिसूचना सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5 में भर्ती नियम शीर्षक योजना आयोग (पुस्तकालय लिपिक) भर्ती नियम, 1998 के स्थान पर योजना आयोग (पुस्तकालय लिपिक) भर्ती नियम, 1999 पढ़ा जाये।

[सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5]

राम प्रताप टंडन, अवर सचिव

CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th August, 1999

G.S.R. 254.—In Government of India, Planning Commission's notification's number A-12018/1/98-

Admn. V dated 18-3-1999 publish in Gazette of India Part II, Section 3, Sub-section (i) dated 10-4-1999, G.S.R. No. 107, the title of the recruitment rule may be read as The Planning Commission (Library Clerk) Recruitment Rules, 1999 instead The Planning Commission (Library Clerk) Recruitment Rules, 1998.

[No. A-12018/1/98-Admn. V]
R. P. TANDON, Under Secy.

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 5 अगस्त, 1999

सा.का.नि. 255.—भारत सरकार के राजपत्र के भाग-2, खण्ड 3, उप-खण्ड (i) में दिनांक 10 अप्रैल, 1999 को जी.एस.आर. सं. 108 के रूप में प्रकाशित भारत सरकार के योजना आयोग की दिनांक 17-03-1999 की अधिसूचना सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5 में भर्ती नियम शीर्षक योजना आयोग ज्येष्ठ पुस्तकालय परिचर (समूह "घ" पद) भर्ती नियम, 1998 के स्थान पर योजना आयोग ज्येष्ठ पुस्तकालय परिचर (समूह "घ" पद) भर्ती नियम, 1999 पढ़ा जाये।

[सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5]

राम प्रताप टंडन, अवर सचिव

CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th August, 1999

G.S.R. 255.—In Government of India, Planning Commission's notification's number A-12018/1/98-Admn. V dated 17-3-1999 publish in Gazette of India Part II, Section 3, Sub-section (i) dated 10-4-1999, G.S.R. No. 108, the title of the recruitment rule may be read as The Planning Commission (Senior Library Attendant (Group D post) Recruitment Rules, 1999 instead The Planning Commission Senior Library Attendant (Group D post) Recruitment Rules, 1998.

[No. A-12018/1/98-Admn. V]
R. P. TANDON, Under Secy.

शुद्धि-पत्र

नई दिल्ली, 5 अगस्त, 1999

सा.का.नि. 256.—भारत सरकार के राजपत्र के भाग-2, खण्ड-3, उप-खण्ड (i) में दिनांक 10 अप्रैल, 1999 को जी.एस.आर. 109 के रूप में प्रकाशित भारत सरकार के योजना आयोग के दिनांक 17-03-1999 की अधिसूचना सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5 में भर्ती नियम शीर्षक योजना आयोग केमरेटेकर भर्ती नियम, 1998 के स्थान पर योजना आयोग केमरेटेकर भर्ती नियम, 1999 पढ़ा जाये।

[सं. ए-12018/1/98-प्रशा-5]

राम प्रताप टंडन, अवर सचिव

CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th August, 1999

G.S.R. 256.—In Government of India, Planning Commission's notification's number A 12018/1/98-Adm. V dated 17-3-1999 publish in Gazette of India Part II, Section 3, Sub-section (i) dated

10-4-1999, G.S.R. No. 109, the title of the recruitment rule may be read as The Planning Commission (Caretaker) Recruitment Rules, 1999 instead The Planning Commission (Caretaker) Recruitment Rules, 1998.

[No. A-12018/1/98-Adm. V]

R. P. TANDON, Under Secy.

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

नई दिल्ली, 29 जुलाई, 1999

मा. का. नि. 257.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और जवाहरलाल स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, पांडिचेरी—605006 (समूह "ख") भर्ती नियम, 1993 को, जहाँ तक उनका संबंध ज्येष्ठ निजी सहायक के पद से है, उन बातों के सिवाए अधिकृत करते हुए जिन्हें ऐसे अधिकरण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, जवाहरलाल स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, पांडिचेरी में ज्येष्ठ निजी सहायक के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारंभ :—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम जवाहरलाल स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, पांडिचेरी (ज्येष्ठ निजी सहायक) भर्ती नियम, 1999 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान यह होगा, जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तंभ (2) से स्तंभ (4) में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं आदि :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तंभ (5) से स्तंभ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता :—वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है ;

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्ष-कार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुमेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति :—जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी धर्म या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति :—इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा से छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियाँ, अनुसूचित जनजातियाँ, अन्य पिछड़े वर्गों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन-सह-ज्येष्ठता या योग्यता के आधार पर चयन	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम, 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा
-----------	----------------	----------	---------	--	---	---

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
ज्येष्ठ निजी सहायक	3* (तीन) (1999) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह "ख", राजपत्रित अनुसूचितीय	6500-200-10500 रु.	अचयन	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिशीला की अवधि, यदि कोई हो
--	--	-----------------------------

(8)	(9)	(10)
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	शून्य

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा
--	---

(11)	(12)
प्रोन्नति द्वारा, जिसके लक्ष्य करने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा।	प्रोन्नति : ऐसे आशुलिपिक श्रेणी—I, जिन्होंने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है। प्रतिनियुक्ति :—केन्द्रीय सरकार के अधीन ऐसे अधिकारी :— (क) (i) जो नियमित आधार पर सव्यवस्था पद धारण किए हुए हैं; या (ii) जिन्होंने 5500-9000 रु. या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर तीन वर्ष नियमित सेवा की है; या (iii) जिन्होंने 5000-8000 रु. या समतुल्य वेतनमान वाले पदों पर छह वर्ष नियमित सेवा की है; और (ख) जिन्हें आशुलिपिक कार्य (अंग्रेजी/हिंदी) में तीन वर्ष का अनुभव है।

प्रत्येक वर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पदों में है प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे।

प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काबज बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

(13)

(14)

समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति के लिए) :—

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

1. चिकित्सा अधीक्षक —अध्यक्ष
2. संयुक्त निदेशक (प्रशासन) —सदस्य
3. उपाय निदेशक (प्रशासन) —सदस्य
4. जवाहर लाल स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, पॉन्डिचेरी से भिन्न किसी विभाग से 10000-15200 रु. या उससे अधिक के वेतनमान में एक अधिकारी —सदस्य

[फा. सं. ए-11018/12/96-आर. आर./एम. ई./ पी. जी.]

आर. एल. मल्होत्रा, डेस्क अधिकारी

MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE

New Delhi, the 29th July, 1999

G.S.R. 257.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Jawaharlal Institute of Post-Graduate Medical Education and Research, Pondicherry-605006 (Group 'B') Recruitment Rules, 1993, in so far as they relate to the post of Senior Personal Assistant, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Personal Assistant at Jawaharlal Institute of Post-Graduate Medical Education & Research, Pondicherry, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Jawaharlal Institute of Post-Graduate Medical Education and Research, Pondicherry (Senior Personal Assistant) Recruitment Rules, 1999.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications, etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matter relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Other Backward Classes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of the post	Number of post	Classification	Scale of pay	Whether selection by merit or selection cum-seniority or non-selection post
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Senior Personal Assistant	3 (three) (1999) Subject to variation dependent on work-load.	General Central Service Group 'B', Gazetted, Ministerial.	Rs. 6500-200-10500	Non-selection
Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972	Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits		
(6)	(7)	(8)		
Not applicable	Not applicable	Not applicable		
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of Promotee	Period of probation	Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of posts to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer grade from which promotion/deputation/absorption to be made	
(9)	(10)	(11)	(12)	
Not applicable	Nil	Promotion failing which by deputation.	Promotion :— Stenographer Grade I with three years' regular service in the grade.	

Deputation :—

Officers under the Central Government;

- (a) (i) holding analogous posts on regular basis; or
- (ii) With three years' regular service in posts in the scale of Rs. 5500-9000 or equivalent; or
- (iii) with six years' regular service in posts in the scale of Rs. 5000-8000 or equivalent; and
- (b) possessing three years' experience in stenographic work (English/Hindi).

Note : The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

The period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall not ordinarily exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

(13)

(14)

Group 'B' Departmental Promotion Committee (for promotion) :

1. Medical Superintendent—Chairman
2. Joint Director (Administration)—Member
3. Deputy Director (Administration)—Member
4. An officer in the scale of pay of Rs. 10000-15200 or above from a Department other than Jawaharlal Institute of Post-Graduate Medical Education & Research, Pondicherry—Member.

Consultation with Union Public Service Commission not necessary.

[F.No.A.11018/12/96-RR/ME(PG)]

R. L. MALHOTRA, Desk Officer

कृषि मंत्रालय

(पशु पालन और डेरी विभाग)

नई दिल्ली, 30 जुलाई, 1999

सा.का.मि. 258.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु क द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए हिन्दी अनुवाद समूह 'ग' पद दिल्ली दुग्ध योजना भर्ती नियम, 1991 को उन बातों के सिवाए अधिकृत करते हुए जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, कृषि मंत्रालय के पशु पालन और डेरी विभाग के अधीन दिल्ली दुग्ध योजना में हिन्दी अनुवादक (समूह ग) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम और आरम्भ : (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम हिन्दी अनुवादक (समूह ग) दिल्ली दुग्ध योजना भर्ती नियम, 1999 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान : उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपाखण्ड अनुसूची के स्तम्भ (2) से स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, और अन्य अर्हताएं : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (5) से स्तम्भ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता : वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस निबन्ध के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति : जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत आवेग द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्याप्ति : इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़े वर्गों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन-सह-ज्येष्ठता या योग्यता के आधार पर चयन अध्याय	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े जाए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
हिन्दी अनुवादक	1*	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह 'ग'	5000-150-8000 रु.	अवयव	28 वर्ष (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवाओं के लिए शिथिल करके 35 वर्ष तक की जा सकती है।)	नहीं
	(1999)	अराजपत्रित, अननुसन्धिवीय				
	*कार्यभार के आधार पर परिचर्तन किया जा सकता है।					

टिप्पण : आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैण्ड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा-जिले के पांगी उपखंड, अंडमान और निकोबार द्वीप समूह या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिबीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
--	--	-------------------------------

(8)

(9)

(10)

(1) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री तथा डिग्री स्तर पर अंग्रेजी/हिन्दी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय या परीक्षा का माध्यम रहा हो।

नहीं

दो वर्ष
(सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए।)

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री, तथा डिग्री स्तर पर अंग्रेजी/हिन्दी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय या परीक्षा का माध्यम रहा हो।

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में मास्टर डिग्री तथा डिग्री स्तर पर हिन्दी और अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय रहे हों या दोनों में से एक परीक्षा का माध्यम रहा हो और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय रहा हो।

और

(2) हिन्दी से अंग्रेजी में और अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कार्य का मान्यताप्राप्त डिप्लोमा/प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम अथवा केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिनके अंतर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी हैं, हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव।

भर्ती को पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणी में जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा

(11)

(12)

प्रोन्नति द्वारा, जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा और दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

प्रोन्नति :—दिल्ली दुग्ध योजना में कार्यरत ऐसे कनिष्ठ अनुवादकों में से जिन्होंने उन श्रेणी में न्यूनतम तीन वर्ष सेवा की है।

प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारी—

- (क) (1) जो संवुष पद धारण किए हुए हैं, या
(2) जिन्होंने 4500-125-7000 रु. या सन-तुल्य वेतनमान वाले पदों पर उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है, और
(ख) जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अधिकृत शैक्षिक और अन्य अर्हताएं हैं।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

(13)

(14)

समूह "ग" विभागीय प्रोन्नति समिति :

लागू नहीं होता।

1. उप-महाप्रबंधक (प्रशासन) दिल्ली दुग्ध योजना —अध्यक्ष
2. वित्तीय सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी, दिल्ली दुग्ध योजना —सदस्य
3. प्रशासनिक अधिकारी (स्थापना), दिल्ली दुग्ध योजना —सदस्य
4. हिन्दी अधिकारी, दिल्ली दुग्ध योजना —सदस्य

[फा. सं. 3-2/99- प्रशासन-4]

पी. एल. चौपड़ा, अवर सचिव

पाठ टिप्पण : मूल नियम जहां तक हिन्दी अनुवादक के पद का संबंध है विभाग की अधिसूचना सं. 3-2/90-एल.डी. 1 तारीख 28-6-91 द्वारा जारी किए जाएं जिन्हें सा.का.नि. सं. 423 तारीख 28-6-1991 द्वारा प्रकाशित किया गया।

MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Animal Husbandry and Dairying)

New Delhi, the 30th July, 1999

G.S.R. 258.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, and in supersession of the Hindi Translator (Group 'C') Delhi Milk Scheme Recruitment Rules, 1991, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Hindi Translator (Group 'C') in the Delhi Milk Scheme under the Department of Animal Husbandry and Dairying in the Ministry of Agriculture, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Hindi Translator (Group 'C') Delhi Milk Scheme Recruitment Rules, 1999.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in column (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age-limit and other qualification.—

The method of recruitment to the said post, age-limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order or reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age-limit and other concession required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Ex-Servicemen, Other Backward Classes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of the post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Hindi Translator.	1* (1999) *Subject to variation dependent on work-load.	General Central Service, Group 'C' Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 5000-150-8000.	Non-Selection.	28 years. (Relaxable for Government servants upto 35 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government)** **NOTE—The crucial date for determining age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep).

Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promoters	Period of probation; if any	Method of recruitment : Whether by direct recruitment or by promotion; or by deputation/transfer and percentage of vacancies to be filled by various methods
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
No	<p>1. Master's Degree of a recognised University in Hindi/English with Hindi/English as a compulsory/Elective subject or as medium of examination at Degree level.</p> <p>or</p> <p>Master's Degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English medium and English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of Examination at Degree level.</p> <p>or</p> <p>Master's Degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English, with Hindi and English as compulsory/elective subjects or either of the two as medium of examination and the other as a compulsory/elective subject at Degree level, and</p> <p>2. Recognised Diploma/Certificate Course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government Offices including Government of India Undertakings:</p>	No	Two years (for direct recruits).	By promotion failing which by deputation failing both by direct recruitment.
In case recruitment by promotion/deputation/transfer, grade from which promotion/deputation/transfer to be made		If Departmental Promotion Committee exists, what is its composition?		Circumstances in which the Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
(12)		(13)		(14)
<p>Promotion :</p> <p>Promotion from amongst Junior Hindi Translators working in Delhi Milk Scheme with minimum three years service in the grade.</p>		<p>Group 'C' Departmental Promotion Committee :</p> <p>1. Deputy General Manager (Administration), Delhi Milk Scheme—Chairman</p>		Not applicable

(12)

(13)

Deputation :

From amongst Central Government Officers holding :

- (a) (i) Analogous posts ; or
 (ii) Posts in the pay scale of Rs. 4500-125-7000 or equivalent with 3 (three) years regular service in the grade and
 (b) possessing educational and other qualifications laid down or direct recruits.

2. Financial Advisor and Chief Accounts Officer,
 Delhi Milk Scheme—Member.
 3. Administrative Officer (Establishment),
 Delhi Milk Scheme—Member.
 4. Hindi Officer,
 Delhi Milk Scheme—Member,

[File No. 3-2/99-Admn. IV]

P. L. CHOPRA, Under Secy.

Foot-Note : The Principal Recruitment Rules were issued vide this Department's Notification No. 3-23/90-LD-I dated 28-6-1991 published under G.S.R. No. 423 dated 28-6-1991 in so far as the post of Hindi Translator is concerned.

श्रम मंत्रालय

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 28 जुलाई, 1999

सा.का.नि. 259:—भारत के राजपत्र भाग-II, खंड 3 (i) दिनांक 29-5-99 में प्रकाशित श्रम मंत्रालय, भारत सरकार की अधिसूचना, सा.का.नि. संख्या : 164 दिनांक 14 मई, 1999 से संलग्न अनुसूची, में मद-4 के अन्तर्गत "22,500" के लिए "22,400" पढ़ें ।

[संख्या ए-12028/1/94-एस.एस.-1]

जे. पी. शुक्ला, अवर सचिव

MINISTRY OF LABOUR

CORRIGENDUM

New Delhi, the 28th July, 1999

G.S.R. 259.—In the Notification of the Government of India, Ministry of Labour GSR No. 164, Dated 14th May, 1999 published in the Gazette of India Part II Section 3(i) Dated 29-5-99 in the SCHEDULE under Column 4 for "22,500", read "22,400".

[No. A-12028/1/94-SS.1]

J. P. SHUKLA, Under Secy.

(रोजगार एवं प्रशिक्षण महानिदेशालय)

नई दिल्ली, 6 अगस्त, 1999

सा.का.नि. 260 :—केन्द्रीय सरकार, शिक्षता अधिनियम, 1961 (1961 का 52) की धारा 37 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय शिक्षता परिषद से परामर्श करने के पश्चात् शिक्षता नियम, 1991 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात्—

- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम शिक्षता (संशोधन) नियम, 1999 है।
- (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।

2. शिक्षा नियम, 1981 की अनुसूची-1 में, सूक्ष्म मशीनरी-व्यवसाय समूह से संबंधित समूह सं. 7 के नीचे क्रम संख्या 1 और क्रम संख्या 2 और उनसे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित क्रम संख्याएं और प्रविष्टियां रखी जाएंगी, अर्थात्:—

1	2	3	4	5	6	7	8
1. टूल और ड्राईमेकर (ड्राई और मोल्ड)	833.10 833.40	1:2	चार वर्ष	1. टूल और ड्राईमेकर (ड्राई और मोल्ड) 2. फिटर 3. खरादी 4. मशीन मिस्त्री 5. मशीन मिस्त्री (ग्राइंडर) 6. टूल और ड्राई मेकर (प्रेसटूल, जिग और फिक्सचर) 7. टूल और ड्राई मेकर	3 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 18 माह 2 वर्ष	10+2 शिक्षा पद्धति के अंतर्गत 10वीं कक्षा की परीक्षा, विज्ञान और गणित विषय के साथ, उत्तीर्ण या उसके समतुल्य योग्यता।	
2. टूल और ड्राई मेकर (प्रेस टूल, जिग और फिक्सचर)	833.10 833.40	1:2	4 वर्ष	1. टूल और ड्राई मेकर (प्रेस टूल, जिग और फिक्सचर) 2. फिटर 3. खरादी 4. मशीन मिस्त्री 5. मशीन मिस्त्री (ग्राइंडर) 6. टूल और ड्राई मेकर 7. टूल और ड्राई मेकर (ड्राई और मोल्ड)	3 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 1 वर्ष 2 वर्ष 18 माह	10+2 शिक्षा पद्धति के अंतर्गत 10वीं कक्षा की परीक्षा, विज्ञान और गणित विषय के साथ, उत्तीर्ण या उसके समतुल्य योग्यता।	

[सं. डीजीईटी-30/23/97-ए.पी.]

सरिता मिश्रा, अव्वर सचिव

टिप्पणी:—मुख्य नियम भारत के राजपत्र में सा.का.नि. 356 दिनांक 1-8-92, द्वारा प्रकाशित किए गए थे तथा तत्पश्चात् निम्नलिखित द्वारा संशोधित किये गये।

का.आ. 2144 दिनांक 9-10-93, सा.का.नि. 497 दिनांक 9-10-93, का.आ. 1041 दिनांक 30-4-94, सा.का.नि. 432 दिनांक 20-7-94, सा.का.नि. 239 (अ) दिनांक 23-3-95, सा.का.नि. 433(अ) दिनांक 10-5-95, सा.का.नि. 806 (अ) दिनांक 26-12-95, सा.का.नि. 345 (अ) दिनांक 31-7-96, सा.का.नि. 390 दिनांक 14-9-96, सा.का.नि. 2850 दिनांक 14-9-96, सा.का.नि. 494 दिनांक 9-11-96, का.आ. 3159 दिनांक 9-11-96, सा.का.नि. 496 दिनांक 9-11-96, सा.का.नि. 521 दिनांक 16-11-96, सा.का.नि. 560 (अ) दिनांक 10-12-96, सा.का.नि. 561(अ) दिनांक 10-12-96, का.आ. 860 (अ) दिनांक 10-12-96, सा.का.नि. 269 दिनांक 21-6-97, का.आ. 1617 दिनांक 21-6-97, सा.का.नि. 293 दिनांक 10-7-97, सा.का.नि. 338 दिनांक 15-9-97, सा.का.नि. 339 दिनांक 17-9-97, सा.का.नि. 349 दिनांक 4-10-97, सा.का.नि. 691 (अ) दिनांक 9-12-97, का.आ. 847 (अ) दिनांक 9-12-97, सा.का.नि. 150 (अ) दिनांक 25-3-98, सा.का.नि. 88 दिनांक 7-4-98, सा.का.नि. 107 दिनांक 27-5-98, सा.का.नि. 110 दिनांक 4-6-98, सा.का.नि. 123 दिनांक 24-6-98, सा.का.नि. 151 दिनांक 29-7-98, सा.का.नि. 157 दिनांक 7-8-98, सा.का.नि. 534 (अ) दिनांक 24-8-98, सा.का.नि. 614 (अ) दिनांक 12-10-98, सा.का.नि. 39, 40, 41 दिनांक 18-1-99, सा.का.नि. 51 दिनांक 11-2-99, सा.का.नि. 58 दिनांक 12-2-99, सा.का.नि. 190 (अ) दिनांक 26-2-99, सा.का.नि. 479 (अ) दिनांक 30-8-99।

(Directorate General of Employment and Training)

New Delhi, the 6th August, 1999

G.S.R. 260.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 37 of the Apprentices Act, 1961 (52 of 1961) and after consulting the Central Apprenticeship Council, The Central Government hereby makes the following rules further to amend the Apprenticeship Rules, 1991, namely :—

1. (1) These rules may be called the Apprenticeship (Amendment) Rules, 1999.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule I to the Apprenticeship Rules, 1991 under Group No. 7 relating to Precision Machining Trades Group, for serial numbers 1 and 2 and the entries relating thereto, the following serial numbers and entries shall be substituted, namely :—

1	2	3	4	5
1.	Tool and Die Maker (Dies and Moulds)	833.10 833.40	1:2	Four years
6	7	8		
1.	Tool and Die Maker (Die and Moulds)	3 years	Passed 10th class examination under 10+2 system of education with Science and Mathematics as subjects or its equivalent qualification.	
2.	Fitter	1 year		
3.	Turner	1 year		
4.	Machinist	1 year		
5.	Machinist (Grinder)	1 year		
6.	Tool and Die Maker (Press Tools, Jigs & Fixtures)	18 months		
7.	Tool and Die Maker	2 years		
1	2	3	4	5
2.	Tool and Die Maker (Press Tools, Jigs and Fixtures)	833.10 833.40	1:2	Four years
6	7	8		
1.	Tool and Die Maker (Press Tools, Jigs and Fixtures)	3 years	Passed 10th class examination under 10+2 system of education with Science and Mathematics as subjects or its equivalent qualification".	
2.	Fitter	1 year		
3.	Turner	1 year		
4.	Machinist	1 year		
5.	Machinist (Grinder)	1 year		
6.	Tool and Die Maker	2 years		
7.	Tool and Maker (Die and Moulds)	18 months		

[No. DGET 30/23/97-AP]

SARITA MITTAL, Under Secy.

Note : The Principal rules were published in the Gazette of India vide GSR 356 dated 1-8-92 and subsequently amended by :—

S.O. 2144 dated 9-10-93, GSR 497 dated 9-10-93, S.O. 1041 dated 30-4-94, GSR 432 dated 20-8-94, GSR 239(E) dated 23-3-95, GSR 433(E) dated 10-5-95, GSR 806(E) dated 26-12-95, GSR 345(E) dated 31-7-96, GSR 390 dated 14-9-96, GSR 2650 dated 14-9-96, GSR 494 dated 9-11-96, S.O. 3159 dated 9-11-96, GSR 496 dated 9-11-96, GSR 521 dated 16-11-96, GSR 560(E) dated 10-12-96, GSR 561(E) dated 10-12-96, S.O. 860 (E) dated 10-12-96, GSR 269 dated 21-6-97, S.O. 1617 dated 21-6-97, GSR 293 dated 10-7-97, GSR 338 dated 15-9-97, GSR 339 dated 17-9-97, GSR 349 dated 4-10-97, GSR 691 (E) dated 9-12-97, S.O. 847 (E) dated 9-12-97, GSR 150(E) dated 25-3-98, GSR 88 dated 7-4-98, GSR 107 dated 27-5-98, GSR 110 dated 4-6-98, GSR 123 dated 24-6-98, GSR 151 dated 29-7-98, GSR 157 dated 7-8-98, GSR 534(E) dated 24-8-98, GSR 614(E) dated 12-10-98, GSR 39, 40, 41 dated 18-1-99, GSR 51 dated 11-2-99, GSR 58 dated 12-2-99, GSR 190(E) dated 26-2-99, GSR 479(E) 30-6-99.